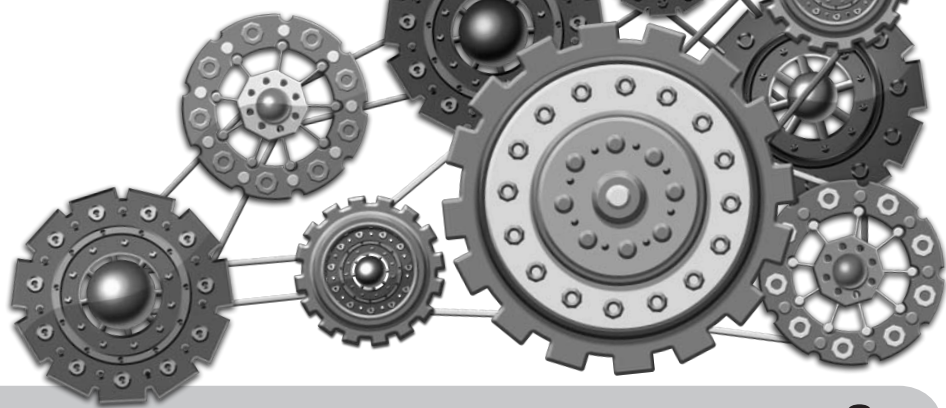


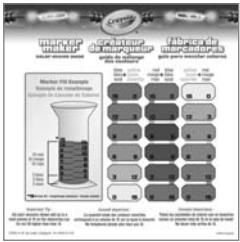


ENGLISH

8+



3 Bottles of Ink
3 bouteilles d'encre
3 Botellitas de tinta



Color Mixing Guide
Guide des couleurs
Guía para Mezclar Colores



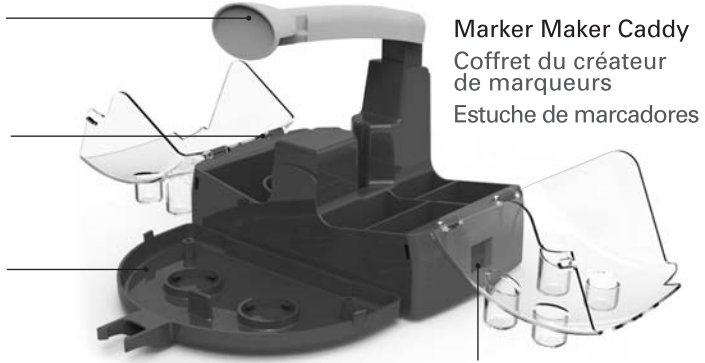
2 Measuring Tubes
2 tubes à mesurer
2 Tubos para medir

Handle
Poignée
Agarradera

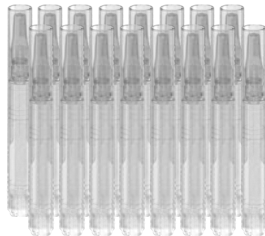
Marker Storage Well
Puits de rangement
pour marqueurs

Compartimiento para
guardar marcadores

Detachable Mixing Tray
Plateau à mélanger détachable
Bandeja removible para mezclar



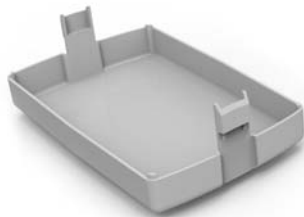
Marker Maker Caddy
Coffret du créateur
de marqueurs
Estuche de marcadores



16 Each: Barrels, Plugs, Caps, Tips, Cores, Labels
16 de chaque : douilles, bouchons, capuchons,
pointes, cylindres, étiquettes
16 de cada uno: cilindros, centros de tinta, tapas,
puntas, tapones, etiquetas



2 Marker Boxes
2 boîtes pour marqueurs
2 Cajas de marcadores



Detachable Storage Tray
Plateau de rangement détachable
Caja guarda-marcadores removible



Tweezers
Pincers
Pinzas

FOR BEST RESULTS

- Protect all work surfaces & clothing. Marker inks may stain fabric and other household surfaces.
- Use Color Mixing Guide to make suggested colors or change formulas to make your own unique colors.
- All color combinations must add up to the "15" fill line.** Avoid filling Measuring Tubes past the "15" fill line.

- Secure Measuring Tubes in Mixing Tray: Line up tube indents with circular tabs in well. A small counterclockwise twist locks each tube in place.
- Rinse & dry Measuring Tubes between uses to keep colors accurate.
- Cap ink bottles after use & during storage.

SETUP



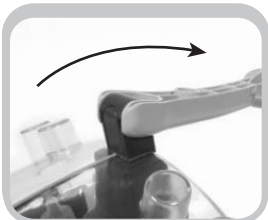
1. Align tabs on handle with indents on each side of post at rear of caddy. Snap handle onto post.

NOTE: Assembly is one-time only. Disassembly may prevent correct function of Marker Maker unit.



2. Push buttons on each side of the caddy and lift unit to release bottom tray and set aside.

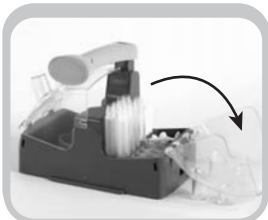
NOTE: Bottom storage tray must be removed to allow clear lids to rest flat on work surface.



3. Lift handle out of clip and flip it straight back.



4. Pull mixing tray forward and lay flat. Remove tweezers and set aside.



5. Pull lids apart until each half rests flat on the work surface. Marker parts and ink bottles will be inside. Remove Mixing Guide and set aside.

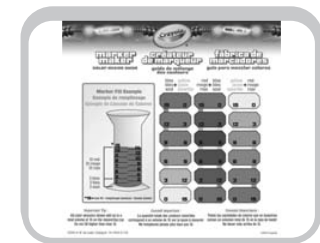


6. Press one nib into the narrow end of a marker barrel. (It will look partially inserted. Step 7 of Make your Marker will complete the process.)



7. Place the barrel (open end up) into the well.

MAKE YOUR MARKER



1. Choose a marker color from the mixing guide. The number and letter code tells you which colors and how much to use.



2. Place Measuring Tubes in the Mixing Tray wells. Line up tube indents with circular tabs in well. A small counterclockwise twist locks each tube in place.



3. Carefully add drops of each color ink into a tube. Ex: The formula under the aqua color is 9B+6Y. Add Blue ink up to the "9" fill line, then add Yellow ink up to the "15" fill line.



4. Using tweezers, gently lower a core into the measuring tube. Allow core to sit until all ink is absorbed.



5. When measuring tube is empty, transfer core to the marker barrel. Use tweezers to gently push core down into the barrel.



6. Insert plug (closed side up) half-way into the barrel.



7. Pull handle forward and press down firmly on the marker. You will hear 2-3 snaps. Make sure the plug and nib are fully inserted into the barrel.



8. Cap the marker and stand upright inside the lid for 1-2 minutes.



Watch as color spreads along the entire core!



9. Test marker on a piece of scrap paper, then use the marker to write the color name on a label.



10. Peel off label backing and press onto the barrel.



11. Repeat all steps to make 16 custom color markers. Personalize included marker boxes to store or share with friends.

CLEANUP

- Rinse measuring tubes & marker trays with warm water.
- Dry surfaces before making another marker or storing.
- Wipe off Marker Maker Caddy with a damp paper towel or cloth.



WARNING:

CHOKING HAZARD- Small parts.
Not for children under 3 yrs.

Contents and colors may vary. Keep instructions for future reference.

QUALITY GUARANTEE
We guarantee the quality of all Crayola products. If this product does not perform properly, please contact us.

In the U.S.A. and Canada, call **1-800-CRAYOLA (800-272-9652)**, weekdays 9 AM-4 PM ET.

In Europe, call **+33 (0) 1 41 06 54 54**, weekdays 9 AM-5 PM local time.

In the UK, call **01702 208170**, weekdays 9 AM-5 PM local time.

In Mexico, call **01800 71 78 222**, weekdays 9 AM-5 PM local time.

In Australia, call **Crayola AU at 1-800-667-353**, weekdays 9 AM-4 PM AEST.



©2013 Crayola, Easton, PA 18044-0431. Serpentine Design® Distributed in Australia by Crayola (Australia) Pty. Ltd. Imported by Binney & Smith (Europe) Ltd., Bedford Heights, Manton Lane, Bedford, MK41 7PH, England.

CODE#: 74-7054-0-101
crayola.com



SAFETY INFORMATION



Conforms to ASTM D 4236. ALL CRAYOLA ART MATERIALS ARE NONTOXIC. Crayola Marker Ink is certified AP.

WARNING! Not suitable for children under 36 months due to small parts which may cause a choking hazard if swallowed.

WASHING & CARE INFORMATION

FOR BEST RESULTS: Crayola washable markers wash from skin and most washable clothing. Wash promptly in hot wash cycle. Do not use prewash or chlorine bleach. Repeat laundering may be required.

STAIN ADVICE: Use markers on intended surface. Keep away from wallpaper, painted walls, finished and unfinished wood, vinyl, carpeting and other materials that cannot be laundered.



FRANÇAIS

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- Protéger les surfaces et les vêtements. L'encre des marqueurs peut tâcher les tissus et autres surfaces.
- Utiliser le Guide des couleurs pour mélanger les couleurs suggérées ou changer les formules pour mélanger vos propres couleurs.
- **Tous les mélanges de couleurs ne doivent pas dépasser la ligne de remplissage « 15 ».** Ne pas remplir les tubes à mesurer dépassé la ligne de remplissage « 15 ».
- Insérer les tubes à mesurer dans le plateau à mélanger : aligner les indentations des tubes aux alvéoles circulaires dans le puits. Verrouiller le tube en place en le tournant légèrement dans le sens antihoraire.
- Rincer et assécher les tubes à mesurer entre les utilisations pour maintenir l'intégrité des couleurs.
- Remettre le bouchon sur les bouteilles d'encre après les avoir utilisées et avant de les ranger.

INSTALLATION

1. Aligner les pattes avec les indentations de chaque côté des tiges à l'arrière du coffret. Enclencher la poignée dans la tige. **REMARQUE** : Ce jouet ne peut être assemblé qu'une seule fois. Le désassembler peut entraver le bon fonctionnement du créateur de marqueurs.
2. Enfoncer les boutons de chaque côté du coffret et relever l'appareil pour dégager le plateau du bas et le mettre de côté. **REMARQUE** : Le plateau de rangement du bas doit être enlevé pour permettre aux couvercles transparents de reposer à plat sur la surface de travail.
3. Lever la poignée hors de l'attache et la relever tout droit vers l'arrière.
4. Tirer le plateau à mélanger vers l'avant et le poser à plat. Enlever les pinces et les mettre de côté.
5. Tirer les couvercles pour les séparer jusqu'à ce que chaque moitié repose à plat sur la surface de travail. Les pièces des marqueurs et les bouteilles d'encre sont à l'intérieur. Retirer le Guide des couleurs et le mettre de côté.
6. Pousser une pointe dans le bout étroit d'une douille de marqueur. (Elle semblera partiellement insérée. Le processus sera complété à l'étape 7 de la Fabrication des marqueurs.)
7. Placer la douille (bout ouvert vers le haut) dans le puits.

FABRICATION DU MARQUEUR

1. Choisir une couleur de marqueur sur le guide des couleurs. Le chiffre et la lettre indiquent les couleurs et les quantités à utiliser.
2. Placer les tubes à mesurer dans les puits du plateau à mélanger.
3. Ajouter avec précaution des gouttes de chaque couleur dans un tube. Ex. : La formule sous la couleur turquoise est 9B + 6Y. Ajouter l'encre bleue jusqu'à la ligne de remplissage « 9 », puis ajouter l'encre jaune jusqu'à la ligne de remplissage « 15 ».
4. En utilisant les pinces, insérer délicatement un cylindre dans le tube à mesurer. Laisser le cylindre tremper jusqu'à ce que toute l'encre soit absorbée.
5. Lorsque le tube à mesurer est vide, transférer le cylindre à la douille du marqueur. Utiliser les pinces pour doucement pousser le cylindre dans la douille.
6. Insérer le bouchon (côté fermé vers le haut) à mi-chemin dans la douille.
7. Tirer la poignée vers l'avant et presser fermement sur le marqueur. Vous entendrez 2 à 3 clics. S'assurer que le bouchon et la pointe sont complètement insérés dans la douille.
8. Insérer le capuchon sur le marqueur et le poser debout sur le couvercle ouvert du coffret pendant 1 à 2 minutes. Surveiller la couleur se répandre dans tout le cylindre!
9. Faire l'essai du marqueur sur une retaille de papier, puis utiliser le marqueur pour inscrire le nom de la couleur sur une étiquette.
10. Détacher l'étiquette du papier et la presser sur la douille du marqueur.
11. Répéter toutes les étapes pour fabriquer 16 marqueurs aux couleurs originales. Personnaliser les boîtes de marqueurs comprises pour les ranger ou les partager avec des camarades.

NETTOYAGE

1. Rincer les tubes à mesurer et les plateaux de marqueurs à l'eau tiède.
2. Essuyer les surfaces avant de fabriquer un autre marqueur ou de ranger.
3. Essuyer le coffret pour marqueurs avec un essuie-tout ou un linge humide.



ESPAÑOL

PARA LOS MEJORES RESULTADOS

- Proteger todas las superficies de trabajo y la ropa. La tinta para marcadores podría manchar las telas y otras superficies caseras.
- Usar la Guía para Mezclar Colores para crear los colores sugeridos o para cambiar fórmulas y crear colores únicos.
- **Todas las combinaciones de colores deben llegar hasta la línea marcada “15”.** Evitar que los tubos para medir se llenen más de la línea marcada “15”.
- Poner los tubos de medir en los receptores de la bandeja para mezclar: alinear las muescas en los tubos con las lengüetas circulares en la bandeja. Girar un poquito hacia la izquierda cada uno de los tubos para ajustarlos bien.
- Enjuagar y secar los tubos de medir entre cada uso para que los colores se mantengan siempre puros.
- Tapar las botellitas de tinta después de usarlas y para guardarlas.

PREPARACIÓN

1. Alinea las lengüetas en la agarradera con las muescas en cada lado del poste en la parte trasera del estuche de trabajo. Engancha la agarradera al poste. **NOTA:** El ensamblaje de la unidad se realiza solamente una vez en el inicio. Desensamblar la unidad Marker Maker podría prevenir que ésta funcione correctamente.
2. Oprime los botones a cada lado del estuche de trabajo y levanta la unidad para separarla de la caja guarda-marcadores, y colócala a un lado. **NOTA:** La caja guarda-marcadores se debe quitar para permitir que las tapas transparentes puedan reposar sobre la superficie de trabajo.
3. Desengancha la agarradera del clip y échala hacia atrás.
4. Jala la bandeja para mezclar y ponla sobre la superficie. Quita las pinzas y ponlas a un lado.
5. Abre ambas tapas transparentes del estuche hasta que cada una repose sobre la superficie. Las partes de los marcadores y las botellitas de tinta se encuentran dentro. Quita la Guía para Mezclar Colores y ponla a un lado.
6. Mete una punta en la abertura angosta de uno de los cilindros. (Se verá parcialmente metida. El paso 7 de la sección Fabrica Tu Marcador completará el proceso.)
7. Pon el cilindro, con la boquilla hacia arriba, en un receptor de la bandeja.

FABRICA TU MARCADOR

1. Elige un color para marcador de la Guía para Mezclar Colores. El número y la letra del código te indica cuáles colores se deben usar y sus cantidades.
2. Coloca los tubos para medir en los receptores de la bandeja para mezclar.
3. Con cuidado vierte gotas de cada color de tinta en el tubo. Ej: La fórmula bajo el color acua es 9B+6Y. Agrega tinta azul hasta la línea marcada "9", luego agrega tinta amarilla hasta la línea marcada "15".
4. Usando las pinzas y con mucho cuidado, introduce un centro de tinta en el tubo para mezclar. Deja que éste repose en la tinta hasta que la absorba toda.
5. Cuando el tubo para medir esté vacío, transfiere el centro de tinta a un cilindro de marcador. Con cuidado, usa las pinzas para meter el centro dentro del cilindro.
6. Inserta un tapón a medias (con el lado cerrado hacia arriba).
7. Jala la agarradera hacia adelante y aplica presión sobre el marcador. Escucharás de 2 a 3 chasquidos. Asegúrate de que el tapón y la punta queden bien ajustados en el cilindro.
8. Tapa el marcador y ponlo con la punta hacia arriba en el estuche durante 1–2 minutos. ¡Mira cómo el color se dispersa en todo el centro!
9. Prueba el marcador sobre un pedazo de papel; luego usa el marcador para escribir el nombre del color en la etiqueta.
10. Despega el revestimiento de la etiqueta y aplícala al cilindro.
11. Repite todos los pasos para fabricar 16 colores auténticamente tuyos. Personaliza las cajas de marcadores incluidas para guardar tus marcadores o compartirlos con tus amigos.

LIMPIEZA

1. Enjuagar los tubos de medir y la bandeja para mezclar con agua tibia.
2. Secar las superficies antes de fabricar otro marcador o guardar la unidad.
3. Limpiar el estuche de trabajo con una toalla de papel o un trapo húmedos.

AVERTISSEMENT :

RISQUE DE SUFFOCATION -

Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

©2013 Crayola, Easton, PA 18044-0431. Motif serpentini®. Distribué en Australie par Crayola (Australia) Pty. Ltd. Importé par Binney & Smith (Europe) Ltd., Bedford Heights, Manton Lane, Bedford, MK41 7PH, Angleterre.

N° de code : 74-7054-Q-100

ADVERTENCIA:

PELIGRO DE ASFIXIA -

Piezas pequeñas. No debe usarse por niños menores de 3 años.

©2013 Crayola, Easton, PA 18044-0431. Diseño serpentino® Distribuido en Australia por Crayola (Australia) Pty. Ltd. Importado por Binney & Smith (Europe) Ltd., Bedford Heights, Manton Lane, Bedford, MK41 7PH, Inglaterra.

Código # : 74-7054-Q-100

QUALITÉ GARANTIE

Nous garantissons la qualité de tous les produits Crayola. En cas de défectuosité, communiquez avec nous.

Aux É.-U. et au Canada, appelez au **1-800-CRAYOLA (800-272-9652)**, en semaine, de 9 h à 16 h, HE.

En Europe, appelez au **+33 (0) 1 41 06 54 54**, en semaine, de 9 h à 17 h, heure locale.

Au R.-U. appelez au **01702 208170**, en semaine, de 9 h à 17 h, heure locale.

Au Mexique, appelez au **01800 71 78 222**, en semaine, de 9 h à 17 h, heure locale.

En Australie, appelez Crayola Australie, au **1-800-657-353**, en semaine, de 9 h à 16 h, HNEA.

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ

Conforme à la norme ASTM D 4236.

TOUT LE MATÉRIEL D'ARTISTE CRAYOLA EST NON TOXIQUE.

L'encre des marqueurs Crayola porte le sceau AP.

AVERTISSEMENT! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois; contient de petites pièces pouvant constituer un risque de suffocation si elles sont avalées.

CALIDAD GARANTIZADA

Garantizamos la calidad de todos los productos Crayola. Si este producto no funciona adecuadamente, sírvase contactarnos.

En E.U.A. y Canadá, llamar al **1-800-CRAYOLA (800-272-9652)**, Lun.-Vie., 9 AM-4 PM Hora del Este.

En Europa, llamar al **+33(0)1 41 06 54 54**, Lun.-Vie., 9 AM-5 PM Hora Local.

En el Reino Unido, llamar al **01702 208170**, Lun.-Vie., 9 AM-5 PM Hora Local.

En México, llamar al **01800 71 78 222**, Lun.-Vie., 9 AM-5 PM Hora Local.

En Australia, llamar a Crayola AU al **1-800-657-353**, Lun.-Vie., 9 AM-4 PM Hora del Este Australiano.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Cumple con la norma ASTM D 4236.

ODOS LOS PRODUCTOS DE ARTE CRAYOLA SON NO TOXICOS.

La tinta para marcadores de Crayola está certificada AP.

¡ADVERTENCIA! No apto para niños menores de 36 meses de edad debido a pequeñas piezas que podrían causar asfixia si se tragan.

RENSEIGNEMENTS SUR LE LAVAGE ET L'ENTRETIEN

POUR LES MEILLEURS RÉSULTATS : Les marqueurs lavables Crayola se lavent de la peau et de la plupart des vêtements lavables. Laver promptement au cycle d'eau chaude. Ne pas utiliser d'agent de pré-lavage ni de javellisant. Plus d'un lavage peut être nécessaire.

ATTENTION AUX TACHES : Tenir à l'écart du papier peint, des murs peints, du bois fini et non fini, du vinyle, des tapis et d'autres matériaux non lavables.

Le contenu et les couleurs peuvent varier.
Conservar las instrucciones para referencia ulterior.
crayola.com

INFORMACIÓN DEL LAVADO Y CUIDADO

PARA LOS MEJORES RESULTADOS: La tinta de los marcadores Crayola lavables se quita de la piel y de la mayoría de ropa. Lavar la ropa inmediatamente en agua caliente. No usar productos de prelavado o cloro. Podría ser necesario repetir el lavado.

AVISO SOBRE MANCHAS: Usar los marcadores sobre las superficies previstas. Mantenerlos alejados de paredes empapeladas, paredes pintadas, madera con y sin acabado, vinilo, alfombras y otros materiales que no se pueden lavar.

El contenido y los colores podrían variar.
Conservar las instrucciones para referencia futura.
crayola.com

